Course "Annotating language data" 2006/2007

Tomaž Erjavec 2006-11-22

Each homework counts for 15% of the final exam score. The homework consists of short papers, 1-2 pages answering the homework questions. The homework should be sent by email or handed in at the lecture.

Homework 1

due date: 2006-11-24

Make the following small survey:

- 1. On the internet find three corpora, which share some characteristic from the ones given in Lecture 1 (e.g. 3 corpora of German, of historical language, 3 treebanks,...)
- 2. Compare them according to the other criteria from the lecture (qualities, typology, annotation,...).

Homework 2

due date: 2006-12-01

Exercise from: <u>http://www.coli.uni-saarland.de/courses/semantics-05/exercises/ex9.pdf</u> Semantic Theory 2005 © M. Pinkal/A.Koller UdS Computerlinguistik 6

A number of words in the "Dolphin Document" have been highlighted blue as "standard common nouns". The WordNet 2.0 Web Interface (http://wordnet.princeton.edu/cgi-bin/webwn2.0) allows, among other things, to search for the complete hypernym chain of an expression.

- a. Look up all marked common nouns in the Web Interface, select that sense which is relevant in the context of the document, look up the hypernym chain, and construct the (possibly not fully connected) graph that contains all marked common nouns.
- b. You need not take over every node from the WordNet hypernym chain, but only those ones that you consider to be the more important ones. /.../ If you run into intuitive decision problems (which sense is really relevant, whether to treat compounds (e.g. "bottlenose dolphin") as one word, try to decide pragmatically (this is what you are forced to do in lexical semantics every minute).
- c. (Bonus) Comment on difficulties with the procedure, problems with WordNet

The dolphin document

<u>http://www.coli.uni-saarland.de/courses/semantics-05/lectures/lect13.pdf</u> Semantic Theory 2005 © M. Pinkal/A.Koller UdS Computerlinguistik

Dolphins are mammals, not fish. They are warm blooded like man, and give birth to one baby called a calf at a time. At birth a bottlenose dolphin calf is about 90-130 cms long and will grow to approx. 4 metres, living up to 40 years. They are highly sociable animals, living in pods which are fairly fluid, with dolphins from other pods interacting with each other from time to time.